

# Vuk'uzenzele



Produced by: Government Communication & Information System (GCIS)

English/Sesotho

Phuptjane 2021 Kgatiso 1



**Living with vitiligo**

Page 10



**STAY SAFE**  
VACCINATE TO SAVE SOUTH AFRICA  
TOGETHER WE CAN BEAT THE CORONAVIRUS



**Siphelele's sauce of success**

Page 8

## Elderly prioritised in vaccination drive



Archbishop Emeritus Desmond Tutu was among those vaccinated at the beginning of Phase 2 of the vaccination programme.

Image: Western Cape Government

Phase 2 of the country's Coronavirus Disease (COVID-19) vaccination programme is

underway, with citizens over the age of 60 receiving their vaccines from 17 May. Eighty-seven vaccination sites

across the country opened their doors to the elderly at the start of Phase 2. Health Minister Dr Zweli

Mkhize said the number of vaccination sites will increase as Phase 2 progresses.

He explained that government's strategy to immunise citizens who are aged 60 and above, as part of the second phase, is due to the elderly being one of the most vulnerable groups who could become ill or die as a result of COVID-19.

Religious leaders were among those who received their vaccines at the start of Phase 2.

Reverend Frank Chikane, the Senior Vice President of the South African Council of Churches (SACC), was vaccinated at the Esangweni Community Health Centre in Tembisa.

"We came here because we wanted to show the way... As leaders we wanted to show that vaccines don't kill, they help you," he said.

Chikane added that South Africans are no strangers to vaccines and that most people were vaccinated against various diseases as children.

"We all grew up with vaccines... When you went to school, you went with a card

that showed which vaccines you took... and all of us are what we are because of vaccines. There's no reason for people to fear vaccines. They are meant to help you."

### Protection for the vulnerable

Bishop Malusi Mpumlwana, the General Secretary of the SACC, encouraged South Africans to "embrace the gift of God in science".

He added that vaccines are important if the country is to achieve population immunity, which will also protect the most vulnerable in society.

Government aims to inoculate five million senior citizens by the end of June, provided there is enough supply of vaccines.

South Africa's vaccination programme currently uses the Johnson & Johnson (J&J) vaccine and Pfizer vaccine, but citizens cannot choose which vaccine they will receive at this stage.

Cont. page 2



To read Vuk'uzenzele download the GOVAPP on:



Search for SA Government on Google playstore or appstore

### CONTACT US



Vuk'uzenzele



@VukuzenzeleNews

Website: [www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za)

Email: [vukuzenzele@gcis.gov.za](mailto:vukuzenzele@gcis.gov.za)

[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)

Tel: (+27) 12 473 0353

Tshedimosetso House:

1035 cnr Frances Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 0083



"JWALE KE NAKO YA HORE BOHLE RE SEBETSENG MMOHO, TLOTLONG YA NELSON MANDELA, HO AHA AFORIKA BORWA E NTJHA, E BETERE BAKENG SA BOHLE."

MOPRESIDENTE CYRIL RAMAPHOSA

#SendMe

RE O AHELA BOKAMOSO BO BETERE  
RE ITHUTA HO TSWA HO MADIBA



## Ho ipiletswa dinaheng tsa Iseraele le Palestina ho nka mohlala ho Afrika Borwa ka ho tsitlallela kgotso

**B**oiphihlelo ba rona ka ho kena mmusong wa demokrasi bo re rutile ka matla a kutlwelano, ditherisano le tshebedisano.

Maemo a ntseng a tota naheng tsa Iseraele le Palestina ke bopaki ba tseo rona Maafrika Borwa re di tsebang hantle, e leng hore dikgohlano tse sa feleng di ka rarollwa ka ditherisano tsa kgotso feela.

Maemo ana a boetse a bontsha hore ebang ho sa tobane le sesosa sa dikgohlano tsena e leng ho nkuwa ha naha ya Palestina ke Iseraele ka tsela e seng molaong, le ho amohuwa ha Mapalestina boikemelo ba bona, kgotso e ke ke ya ba teng.

Dintwa tsa morao tjena di bakilwe ke qeto ya lekgotla la dinyewe la Iseraele e iseng ho ntshuwe malapa moo a dulang teng motseng wa Sheikh Jarrah, Botjhabela ba Jerusalema, hothwe a suthete Maiseraele.

Ho bona banna, basadi le bana ba ntshuwa mahaeng ao meloko ya malapa a bona e phetseng ho ona ho hopotsa bongata ba Maafrika Borwa tse bohloko tsa kgale tsa ho lelekwa dibakeng tsa ona le ho nkelwa naha.

Ke bohloko le tlontlollo eo lelapa leso le ileng la tobana le tsona, le malapa a mang a mangata a Afrika Borwa.

Baheso ba ile ba qobellwa ho fallela dibakeng tse faneng naheng ena makgetlo a mabedi.

Ho lelekwa haeno o supilwe ka sethunya ke ketso e

bohloko e sa lebaheng mme e dula e le menahanong ya meloko e latelang.

Re naha e ntseng e ikoka maqeba a diphetho tsa diketso tse mahlonoko tse neng di amana le ho beha baahi dibakeng tse itseng ho ya kamoo mmuso wa kgethollo o neng o batla kateng.

Jwalo ka batho ba dumelang tekanong, tokeng le ditokelong tsa botho, re a kgathatseha le ho halefa ha re bona bohloko le tlontlollo ya Mapalestina hoba ke dintho tse re hopotsang nalane ya rona.

Diketso tsa Iseraele ke tlolo ya molao wa Matjhaba. Di bontsha ho se hlomphe ka hohlehohle diphelelo tsa Lekgotla la Tshireletseho la Matjhaba a Kopaneng, tse reng Palestina e se ke ya amohuwa naha mme le baahi ba naha eo ba nkuwe e le batho ba nang le ditokelo.

Ditlhaselo di se di aparetse Motjhophoro wa Gaza, dibaka tse kgolo tsa West Bank le metse e meholo ya Iseraele esale mabotho a tshireletseho a Iseraele a hlasela badumedi sebakeng sa borapedi sa Al Aqsa, Jerusalema bekeng e fetileng. Batho ba bangata ba hlokahtse ho kenyeletsa le bana.

Ho bile bohloko ho bona masole a Iseraele a heletsa moaho wa mekato e mengata oo ho ona ho neng ho dula mekgatlo ya ditaba, mme sena se rometse molaetsa o tshosang ho ba ditaba ba tlalehang ka dikgoka tsena.

Tlhaselo e sa hlokeheng le



e ntseng e tswela pele ya Iseraele baahing ba Gaza e tla ba le diphetho tse mpe bakeng sa batho ba fetang dimilione tse pedi bao esaleng ba sotleha ka dilemo tse 14 tsa dithibelo tsa Iseraele.

Re ipiletsa ho bohle ba amehang ho itshwara, ho hlomphe maphelo a ba bang, leho beha marumo fatshe.

Rona re le Afrika Borwa re ikemiseditse ho ba karolo ya maiteko ohle a dinaha tsa matjhaba ao sepheo sa ona e leng ho tsoseletsa motjha wa sepolotiki o tla lebisana ho thehweng ha Palestina e phethahetseng e ikemetseng, eo baahi ba yona ba tlang ho phela ka kgotso le naha ya Iseraele, meeding e tsejwang tlasa melao ya matjhaba.

Tharollo ya dinaha tse pedi ke yona e tla tswela baahi ba Iseraele le ba Palestina molemole mme e lokela ho nna e

tshehetswa.

Nakong eo mabotho a Iseraele a neng a hlasela badumedi sebakeng sa borapedi sa Al Aqsa, Afrika Borwa mona re ne re itokisetse ho hopola Polao ya batho ya Bulhoek ya dilemong tse lekgolo tse fetileng sebakeng sa borapedi sa Ntabelanga provenseng ya Kapa Botjhabela.

Ka la 24 Motsheanong 1921, masole a mmuso wa mehleng a neng a hlometse ka dithunya a ile a hlasela badumedi a bolaya batho ba fetang 160 ka palo ha tswa dikotsi ba batlang ba ba 130.

Ketsahalo ena e sehloho e ile ya hlakisa bokgopo ba mapolesa a *Union of South Africa*, le kgethollo eo mmuso wa nakong eo o neng o kgethetswe ho e netefatsa.

Jwalo ka qhwebeshano ya motseng wa Sheik Jarrah, sehloho sa Bulhoek e ne e se

feela hobane batho ba motse ba ne ba hulela nxane ka mehopollo; se ne se amana le ho amohuwa naha, ho nkelwa lefatshe ka leano la bokoloneale, kgethollo ya mmala le dikgoka kgahlano le ba sa dumellaneng le mmuso.

Nakong eo re tsepamisang maikutlo bothateng ba Dinaha tsa Botjhabela bo Bohareng, haholoholo tsho-tlehong ya Mapalestina, re ka ikgopotsa mantswe a Selby Msimang, e mong wa bathehi ba African National Congress.

Kamora polao e sehloho ya batho Bulhoek ile a ngola mantswe ana: "Nalane e bontshitse horebatho ba qetella ba lwantsha kgethollo."

Boipelaetso ba batho ba neng ba hatelletswe ba Afrika Borwa kgahlano le bokoloneale le mmuso wa kgethollo bo bontshitse matla a sena seileng sa porofetwa.

Re le baboulelli ba tokoloho le toka, re ema nokeng Mapalestina leetong la ona la ho batla boipuso, le ntweng ya bona kgahlano le ba ba amohang ditokelo tsa bona tsa botho le ho hatikellwa ha seriti sa bona.

Re le baahi ba naha ena e bileng le bokgoni ba ho furalla lehloyo la ba mmala o itseng le ho emisa tshollo ya madi, ra qetella re ahile naha ya bohle e tsepameng ditokelong tsa botho tsa bohle, re na le tshepo ya hore Maiseraele le Mapalestina a tla nka mohlala ho rona, a sebetse mmoho a phele ka kgotso. **U**



# Sireletsa bana tlhorisong ya metjheng ya kgokahano

**DITSEBI TSA CSIR** di sebedisa thekenoloji ho leka ho lwantsha tlhoriso ya bana metjheng ya kgokahano.

**Kgaogelo Letsebe**

**S**ehloho le ditlamorao tse tshosang tsa tlhoriso ya bana metjheng ya kgokahano di bile pepeneneng dikgweding tse sa tswa feta.

Tabeng ya moraorao e amanang le tlhoriso metjheng ya kgokahano, morutwana wa Kereiti ya 10 Lufuno Mavhunga, wa Sekolo sa Sekondari sa Mbilwi, Limpopo, o ipolaile kamora ho tetekwa ke morutwana e mong. Mavhunga o ile a nwa dipidisi tse ngata ho feta tse lekanyeditsweng kamora hore kgatiso ya vidiyo ya ho otla ha hae e phatlalatswe metjheng ya kgokahano.

Ditsebi tsa tshireletso tlhorisong ya metjheng ya kgokahano tsa Lekgotla la Dipatlisiso tsa Mahlale le Tshibollo ya Tsebo (CSIR) di re tlhoriso ya metjheng ya kgokahano e

kotsi haholo baneng mme e ka baka ho tetebela maikutlo, ho hlora, kgalefo, ho teneha, ngongereho le tshabo.

"E ka baka le ho se itshepe, diketso tsa tlolo ya molao, dikgoka sekolong, mathata lapeng le menahano ya ho ipolaya," ho hlalosa Siphon Ngobeni eo e leng mofuputsi ya ka sehloohong CSIR.

Tlhoriso ya metjheng ya kgokahano e etsahala ha motho a sebedisa dipuisano tsa elektroniki ka sepheo sa ho hlekefetsa, ho tshosa, ho tlontlolla, ho latella le ho soma motho e mong.

Ngobeni o re dipatlisiso di bontsha hore 41% ya bana e ba le bothata ba ho phedisana le batho ba bang kamora ho hloriswa metjheng ya dikgokahano, 37% ya bana e ba le kgatello maikutlong, 26% e ba le menahano ya ho ipolaya ha 25% e intsha dikotsi.

"Diphetho tsena di bontsha

hore tlhoriso ya bana metjheng ya kgokahano e tebile. Ho bohlokwa hore bohle ba sebetse mmoho ho e lwantsha – batjha, batswadi, matitjhere, ba molao le dikhampani tsa metjha ya kgokahano," o tswela pele.

Bongata ba diketsahalo tse amanang le tlhoriso metjheng ya kgokahano, e leng 42%, di ho *Instagram*, 31% ho *Facebook*, 31% ho *Snapchat*, 12% ho *WhatsApp*, 10% ho *YouTube* le 9% ho *Twitter*.

Setsebi sa CSIR Rofhiwa Netshiya se re setjhaba se lokela ho rutwa ka mefuta yohle ya tlhoriso ya metjheng ya kgokahano.

"Re lokela ho ruta bana hore tlhoriso ya metjheng ya kgokahano e ka ba le diphetho tse mpe," ho boletse yena.

Ho lwantsha bothata bona, sehlopha sa CSIR se leka ho theha mokgwa wa ho ehlwa tlhoriso ya metjheng

ya kgokahanodiphaposing tsa ho qoqa tse inthaneteng.

"Mokgwa ona o tla fofonela diketso tsa ho hloriswa ha ba bang dihlopheng tsa meqoqo, o thibele ba romelang melaetsa e sa lokang. Ba etsang jwalo ba tla kgalengwa ka ho hlokomediswa makgetlo a mararo ka melaetsa ya bona mme ebang ba tswela pele ba tla thibelwa ho romela melaetsa," ho bolela Netshiya.

O eletsa batswadi ho kenya *software* e behang diketshalo tsa inthanete leihlo diselfounung le ho tse ding tsa bana ba bona ho bona tse etsahalang.

"Ho na le disebediswa tseo e seng tsa ditjeho tse hodimo tse ka shebang tse etswang ke bana ba lona mme tsa le romella diimeili tsa sephiri ka makgetlo ao le a behang.

Sena se bohlokwa haholo ha o batla ho lekola diwebaete tseo ngwana a kenang ho tsona, ho bona seo ba se monyollang inthaneteng le meqoqo ya diphaposing tsa ho qoqa tsa inthanete."

CSIR e eletsa batswadi ho etsa tse latelang ebang ba belaela hore bana ba bona ke mahlatsipa a tlhoriso ya metjheng ya kgokahano:

- Etsa bonnete ba hore ngwana o ikutlwa a bolokehile, o mo tshetsetse ka dinako tsohle.
- Thusa ngwanahao le nke mohato o loketseng oo le dumellanang ka ona wa ho rarolla bothata bona.
- Bua le sekolo sa ngwana ka tlhoriso ya metjheng ya kgokahano.
- Ikopanye le batswadi ba ya hlekefetsang o batlisisetaba ena mme o tlose tse phatlaladitsweng ho inthanete tse sa lokang.
- Tlaleha taba ena mapoleseng ebang e amana le ditshoso tsa ho otla kapa ho qhekella, ho latella le tlatlapo ya motabo ya bana.
- Ruta ngwanahao ka boitshwaro bo loketseng ha a sebedisa inthanete.
- Kgothaletsa boitshwaro bohlang le makgabane. **U**

Ha o batla thuso ka tlhoriso ya bana metjheng ya kgokahano letsetsa Childline ho 080 005 5555 kapa Lifeline ho 011 728 1347.

## Basic education focuses on more job creation initiatives

**More Matshediso**

**T**he Department of Basic Education says discussions are underway to review and repackage the Presidential Youth Employment Initiative (PYEI), with a proposed second phase to start later this year.

An announcement will be made by the department once the details have been finalised.

The PYEI, implemented as the Basic Education Employment Initiative (BEEI) across all provinces, came to an end recently.

The initial duration of the programme, which started in December 2020, was four months. This was extended by a month, until the end of



April 2021.

Through the initiative, the basic education sector created employment opportunities for more than 320 000 education and general education assistants who were placed in schools across the country.

During the first phase of the

BEEI, more than 27 600 school governing body-funded posts at public schools and posts at government subsidised independent schools were saved thanks to the funding it provided.

"These posts came under threat due to schools experi-

encing financial distress, as a result of parents not being able to pay school fees due to the economic devastation caused by the Coronavirus Disease (COVID-19)," the department says.

The BEEI used direct public investment to create employ-

ment opportunities and provide support to workers negatively impacted by COVID-19.

"The initiative was funded to the tune of R7 billion... Of this, R4.47 billion was targeted towards providing employment opportunities for the youth."

Over 868 000 applications were received from youth when the initiative started. Of the more than 320 000 successful candidates, 67% were education assistants and 33% were general school assistants.

Education assistants helped with classroom preparation before lessons, supported teachers during lessons and managed learners after lessons.

General school assistants helped with learner screening and sanitising in the morning and during school hours. They also assisted with integrating information and communication technology in classrooms. **U**